International Situations Project Translation

**Situation Similarity & Positivity**

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Serbian) |
| 1. Overall, was the situation you described a positive experience or a negative experience?
 | 1. Ukupno posmatrano, da li je situacija koju ste opisali pozitivno ili negativno iskustvo?
 |
| 1. *Extremely negative*
 | 1. Izrazito negativno
 |
| 1. *Quite negative*
 | 1. Prilično negativno
 |
| 1. *Somewhat negative*
 | 1. Umereno negativno
 |
| 1. *Neither negative nor positive*
 | 1. Pomalo negativno
 |
| 1. *Somewhat positive*
 | 1. Niti pozitivno niti negativno
 |
| 1. *Fairly positive*
 | 1. Pomalo pozitivno
 |
| 1. *Quite positive*
 | 1. Umereno pozitivno
 |
| 1. *Extremely positive*
 | 1. Prilično pozitivno
 |

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Serbian) |
| 1. How often do you experience situations similar to the one you just described?
 | 1. Koliko često doživljavate situacije slične ovoj koju ste sada opisali?
 |
| 1. *Never*
 | 1. Nikada
 |
| 1. *Hardly ever*
 | 1. Veoma retko
 |
| 1. *Occasionally*
 | 1. Povremeno
 |
| 1. *Quite often*
 | 1. Prilično često
 |

Translation provided by:

Snežana Smederevac, University of Novi Sad, Novi Sad

Petar Čolović, University of Novi Sad, Novi Sad

Dušanka Mitrović, University of Novi Sad, Novi Sad

Milan Oljača, University of Novi Sad, Novi Sad

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

